2025/2018

6.10.2025.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/2018

od 18. rujna 2025.

o sklapanju, u ime Unije, Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane (2025. – 2030.)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta ([1]),

budući da:

(1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2024/3202 ([2]) Protokol o provedbiSporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane (2025. – 2030.) ([3]) („Protokol”) potpisan je 12. prosinca 2024., podložno njegovu kasnijem sklapanju.

(2) Ciljevi su Protokola omogućiti plovilima Unije ribolov u ribolovnoj zoni Grenlanda te Uniji i Grenlandu omogućiti blisku suradnju na daljnjem promicanju razvoja politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnoj zoni Grenlanda. Ta suradnja ujedno će doprinijeti uspostavi dostojanstvenih radnih uvjeta u području ribarstva.

(3) Protokol bi trebalo odobriti.

(4) U skladu s Ugovorima Komisija bi trebala slati obavijesti predviđene u članku 14. Protokola.

(5) Člankom 12. Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane ([4]) („Sporazum”), osniva se Zajednički odbor nadležan za praćenje provedbe Sporazuma i Protokola. Taj je odbor ovlašten odobriti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja takvih izmjena trebalo bi, podložno ispunjenju materijalnih i postupovnih uvjeta, Komisiju ovlastiti za njihovo odobravanje u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.

(6) Stajalište Unije o predloženim izmjenama Protokola trebalo bi utvrditi Vijeće. Predložene izmjene trebale bi biti odobrene, osim ako se izmjenama suprotstavi blokirajuća manjina država članica u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji.

([1]) Suglasnost od 8. srpnja 2025. (još nije objavljena u Službenom listu).
([2]) Odluka Vijeća (EU) 2024/3202 od 5. prosinca 2024. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane (2025. – 2030.) (SL L, 2024/3202, 30.12.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3202/oj).
([3]) SL L, 2024/3203, 30.12.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2024/3203/oj.
([4]) SL L 175, 18.5.2021., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj.

(7) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([5]) te je on dao mišljenje 11. prosinca 2024.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane (2025. – 2030.) („Protokol”), odobrava se u ime Unije.

Članak 2.

Komisija u ime Unije šalje obavijesti predviđene u članku 14. Protokola kako bi se izrazila suglasnost Unije da bude obvezana Protokolom ([6]).

Članak 3.

U skladu s postupkom i uvjetima utvrđenima u Prilogu ovoj Odluci Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola koje donosi Zajednički odbor osnovan u skladu s člankom 12. Sporazuma.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. rujna 2025.

Za Vijeće

Predsjednik

L. AAGAARD

([5]) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([6]) Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja Protokola na snagu u *Službenom listu Europske unije*.

PRILOG

POSTUPAK I UVJETI ZA ODOBRENJE IZMJENA PROTOKOLA KOJE DONOSI ZAJEDNIČKI ODBOR

1. Ako se od Zajedničkog odbora zatraži donošenje izmjena Protokola u skladu s člankom 12. Sporazuma i člancima 4. i 7. Protokola, Komisija je ovlaštena pregovarati s Vladom Grenlanda i Vladom Danske te, ako je to primjereno i pod uvjetom da se poštuje točka 3., odobriti predložene izmjene Protokola u ime Unije u pogledu sljedećih pitanja:

   (a) prilagodbe ribolovnih mogućnosti i, posljedično, financijskog doprinosa iz članka 3. Protokola;

   (b) aranžmana za sektorsku potporu u skladu s člankom 4. Protokola;

   (c) tehničkih uvjeta i aranžmana prema kojima plovila Unije obavljaju ribolovne aktivnosti.

2. U okviru Zajedničkog odbora Unija:

   (a) djeluje u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike;

   (b) promiče stajališta usklađena s relevantnim pravilima koja su donijele regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom i kojima se uzima u obzir zajedničko upravljanje obalnih država.

3. Ako se na sastanku Zajedničkog odbora treba donijeti odluka o izmjenama Protokola kako je navedeno u točki 1., poduzimaju se potrebne koraci kako bi se osiguralo da se stajalištem koje se treba izraziti u ime Unije uzimaju u obzir najnovije statističke, biološke i druge relevantne informacije dostavljene Komisiji.

4. U tu svrhu i na temelju tih informacija Komisija Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima dovoljno vremena prije relevantnog sastanka Zajedničkog odbora dostavljaju na razmatranje i odobrenje dokument koji sadržava pojedinosti o predloženom stajalištu Unije.

5. Kad je riječ o pitanjima iz točke 1. podtočke (a), za odobrenje predloženog stajališta Unije od strane Vijeća potrebna je kvalificirana većina u Vijeću, u skladu s člankom 16. stavkom 3. Ugovora o Europskoj uniji (UEU). U ostalim slučajevima stajalište Unije predloženo u pripremnom dokumentu smatra se odobrenim, osim ako se tome, tijekom sastanka pripremnog tijela Vijeća ili u roku od 20 dana od primitka pripremnog dokumenta, ovisno o tome što nastupi ranije, usprotivi broj država članica koji čini blokirajuću manjinu u Vijeću, u skladu s člankom 16. stavkom 4. UEU-a. U slučaju takvog protivljenja predmet se upućuje natrag Vijeću.

6. Ako tijekom daljnjih sastanaka Zajedničkog odbora, uključujući sastanke na licu mjesta, nije moguće postići dogovor, predmet se upućuje natrag Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima kako bi se u stajalištu Unije uzeli u obzir novi čimbenici.

7. Komisija je pozvana da pravodobno poduzme sve mjere potrebne kako bi se osiguralo daljnje postupanje po odluci Zajedničkog odbora, uključujući, prema potrebi, objavu relevantne odluke u *Službenom listu Europske unije* i podnošenje svih prijedloga potrebnih za provedbu te odluke.